

jura®



Instrukcja obsługi
ENA 8 (EA/SA)
z ekranem dotykowym



Ekspres ENA

Elementy sterujące	4
Ważne wskazówki	6
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	6
Dla Państwa bezpieczeństwa.....	6
1 Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji	9
Obsługa za pomocą wyświetlacza dotykowego i ustawień.....	9
Ustawianie urządzenia.....	9
Napełnianie pojemnika na ziarna	9
Określanie twardości wody	10
Pierwsze uruchomienie	10
Podłączanie mleka.....	11
Łączenie akcesoriów (przez połączenie bezprzewodowe).....	11
2 Przyrządzanie	12
Espresso, kawa i inne specjały kawowe.....	12
Latte macchiato, cappuccino i inne specjały kawowe z mlekiem	12
Kawa Barista.....	13
Zmielona kawa	13
Ustawianie młynka	14
Gorąca woda.....	14
Dopasowywanie ustawień produktu.....	15
3 Codzienna eksploatacja	16
Napełnianie zbiornika na wodę.....	16
Włączanie urządzenia	16
Codzienna konserwacja	16
Regularna konserwacja	17
Wyłączanie urządzenia	17
4 Stałe ustawienia w trybie programowania	17
Język	18
Automatyczne wyłączanie	18
Jednostka ilości wody.....	18
Ustawianie twardości wody	19
Pokaż nazwy produktów	19
Powrót do ustawień fabrycznych.....	19
Tryb inteligentny.....	19
Tryb oszczędzania energii	20
Odczyt informacji	20
5 Konserwacja	20
Płukanie urządzenia	21
Czyszczenie systemu mlecznego.....	21
Rozkładanie i płukanie podwójnej wylewki.....	22
Montaż/wymiana filtra.....	23




Czyszczenie urządzenia	24
Odkamienianie urządzenia	24
Odkamienianie zbiornika na wodę	25
Czyszczenie pojemnika na ziarna	26
6 Komunikaty na wyświetlaczu	26
7 Usuwanie usterek	27
8 Transport i utylizacja przyjazna dla środowiska	28
Transport / opróżnianie systemu	28
Utylizacja	28
9 Dane techniczne	29
10 Indeks	30
11 Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne	32

Opis symboli

Ostrzeżenia

	OSTRZEŻENIE	Należy zawsze zwracać uwagę na informacje oznaczone słowami OSTROŻNIE lub OSTRZEŻENIE z piktogramem ostrzegawczym. Opis OSTRZEŻENIE wskazuje na możliwość powstania ciężkich obrażeń, natomiast opis OSTROŻNIE – na możliwość powstania lekkich obrażeń.
	OSTROŻNIE	
	OSTROŻNIE	OSTROŻNIE wskazuje na okoliczności mogące prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Stosowane symbole

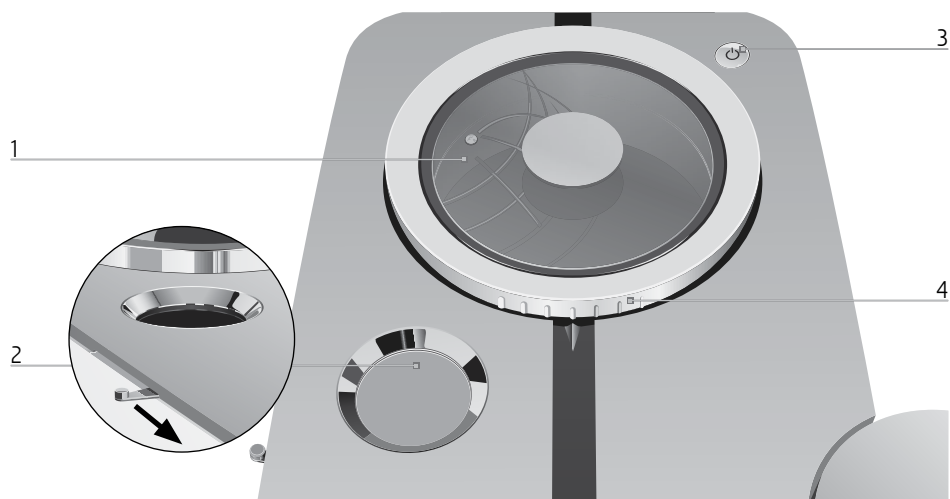
	Wezwanie do działania. Użytkownik jest wzywany do podjęcia działania.
	Wskazówki i sugestie, dzięki którym obsługa ekspresu ENA staje się jeszcze łatwiejsza.
	Ekran wyświetlacza

Elementy sterujące



- 1 Wyświetlacz dotykowy
- 2 Kabel sieciowy (tył urządzenia)
- 3 Podwójna wylewka z regulacją wysokości
- 4 Pojemnik na fusy
- 5 Taca ociekowa
- 6 Platforma na filiżanki

- 7 Zbiornik na wodę (z pokrywą)
- 8 Dozownik gorącej wody
- 9 Wkład tacy ociekowej

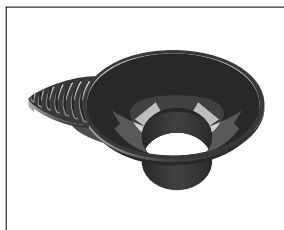


- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Pojemnik na ziarna z pokrywą chroniącą aromat | 3 | Przycisk wł./wył.  |
| 2 | Kanał dozownika zmielonej kawy | 4 | Pierścień obrotowy do ustawiania stopnia mielenia |

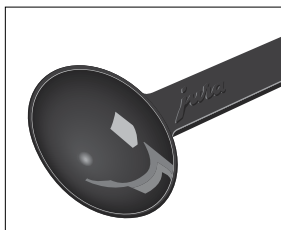


Złącze serwisowe z JURA Smart Connect (tył urządzenia)

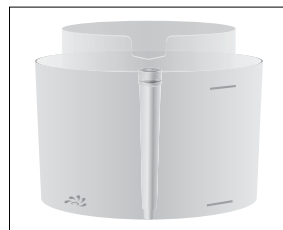
Akcesoria



Lejek do kawy mielonej



łyżeczka do dozowania kawy mielonej



Pojemnik do czyszczenia systemu mlecznego

Ważne wskazówki

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie zostało zaprojektowane i skonstruowane do użytku prywatnego w gospodarstwie domowym. Służy wyłącznie do przyrządzania kawy oraz podgrzewania mleka i wody. Każde inne zastosowanie uważa się za niezgodne z przeznaczeniem. Firma JURA Elektroapparate AG nie ponosi odpowiedzialności za skutki użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.

Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy w całości przeczytać i uwzględnić niniejszą instrukcję obsługi. Świadczenie gwarancyjne nie dotyczy szkód lub usterek powstałych wskutek nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi należy przechowywać w dostępnym miejscu blisko urządzenia i przekazywać kolejnym użytkownikom.


Dla Państwa bezpieczeństwa

Należy uważnie przeczytać i starannie przestrzegać poniższych ważnych wskazówek bezpieczeństwa.

Pozwala to uniknąć zagrożenia życia wskutek porażenia prądem:

- Nie eksploatować urządzenia uszkodzonego lub z uszkodzonym kablem sieciowym.
- W przypadku wystąpienia objawów mogących świadczyć o uszkodzeniach, np. zapachu spalenizny, należy niezwłocznie odłączyć urządzenie od sieci i skontaktować się z serwisem JURA.
- jeśli kabel sieciowy urządzenia jest uszkodzony, należy zlecić jego naprawę bezpośrednio w siedzibie JURA lub w autoryzowanym serwisie JURA.
- Należy zwracać uwagę, czy ENA i kabel sieciowy nie znajdują się w pobliżu gorących powierzchni.
- Należy zwracać uwagę, czy kabel sieciowy nie jest zakleszczony albo nie ociera się o ostre krawędzie.
- Nie otwierać i nie naprawiać urządzenia samodzielnie. Nie dokonywać modyfikacji urządzenia, które nie są opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Urządzenie zawiera części przewodzące prąd. Po otwarciu powstaje zagrożenie życia. Naprawy mogą przeprowadzać

wyłącznie autoryzowane serwisy JURA przy użyciu oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.


- Aby całkowicie i bezpiecznie odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej, należy najpierw wyłączyć ENA za pomocą przycisku wł./wył. . Dopiero potem wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazda.

Może dojść do oparzeń wylewkami:

- Należy ustawić urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Nie wolno dotykać gorących części. Należy używać przewidzianych do tego uchwytów.
- Należy zwrócić uwagę, czy podwójna wylewka jest właściwie zamontowana i czysta. W przypadku błędnego montażu lub zatkania może dojść do odpadnięcia części wylewki. Istnieje ryzyko połamania ich.
- Ekspresem ENA można sterować zdalnie za pomocą mobilnych urządzeń końcowych. Upewnić się, że podczas przyrządzania produktu lub inicjowania programu konserwacyjnego nie będą zagrożone żadne osoby trzecie – na przykład przez kontakt z wylewkami.

Uszkodzone urządzenie nie jest bezpieczne i może spowodować obrażenia i pożar. Aby uniknąć uszkodzeń i tym samym ewentualnego niebezpieczeństwa obrażeń i pożaru:

- Nie pozwalać na luźne zwisanie kabla sieciowego. Kabel sieciowy może stać się przyczyną potknięć lub ulec uszkodzeniu.
- Chronić ekspres ENA przed wpływem czynników atmosferycznych takich jak deszcz, mróz i bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Nie zanurzać ekspresu ENA, kabla sieciowego lub przyłączy w wodzie.
- Nie wkładać ekspresu ENA ani jego poszczególnych części do zmywarki.
- Nie wolno używać zasadowych środków czyszczących, lecz tylko miękkiej ściereczki i łagodnych środków czyszczących.
- Przed rozpoczęciem czynności związanych z czyszczeniem wyłączyć ekspres ENA za pomocą wyłącznika sieciowego. Zawsze wycierać ekspres ENA wilgotną, ale nie moką ściereczką i chronić przed ciągłymi bryzgami wody.

- Podłączać urządzenie wyłącznie do napięcia sieciowego zgodnego z danymi na tabliczce znamionowej. Tabliczka znamionowa jest umieszczona na spodniej stronie ekspresu ENA. Więcej danych technicznych znajduje się w niniejszej instrukcji obsługi (sprawdź w rozdziale 9 »Dane techniczne«).
- Używać wyłącznie oryginalnych produktów do konserwacji firmy JURA. Produkty nie posiadające wyraźnej rekomendacji firmy JURA mogą uszkodzić urządzenie.
- Nie wolno używać zasadowych środków czyszczących, lecz tylko miękkiej ściereczki i łagodnych środków czyszczących.
- Nie używać ziaren kawy zielonej lub palonej aromatyzowanej czy karmelizowanej.
- Zbiornik wody ekspresu należy napełniać wyłącznie świeżą, zimną wodą.
- W przypadku dłuższej nieobecności wyłączyć urządzenie przyciskiem wł./wył.  i wyjąć wtyczkę sieciową z gniazda sieciowego.

Osoby (w tym dzieci), które wskutek

- swoich możliwości fizycznych, percepcyjnych lub umysłowych bądź też
- braku doświadczenia lub wiedzy nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, mogą z niego korzystać wyłącznie pod nadzorem lub kierunkiem osoby odpowiedzialnej.

Bezpieczeństwo obchodzenia się z wkładem filtra CLARIS Smart / Smart mini:

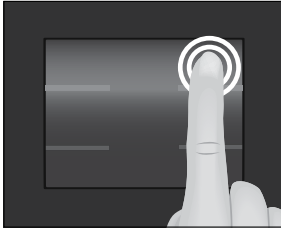
- Wkłady filtra należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Wkłady filtra należy przechowywać w stanie suchym w zamkniętym opakowaniu.
- Wkłady filtra należy chronić przed wysoką temperaturą i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
- Nie wolno używać uszkodzonych wkładów filtra.
- Nie wolno otwierać wkładów filtra.

1 Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji

Obsługa za pomocą wyświetlacza dotykowego i ustawień

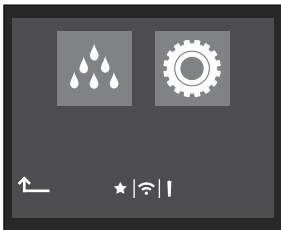
ENA można obsługiwać intuicyjnie i wygodnie za pośrednictwem wyświetlacza dotykowego:

■ Naciśnięcie



Naciśnięcie palcem wyświetlacza, aby np. rozpocząć przyrządzanie kawy lub dokonać różnych ustawień w trybie programowania. Im dłużej przycisk jest naciskany, tym szybciej zmienia się ustawienie.

■ Nacisnąć » P «, aby przejść do **ustawień** ENA:



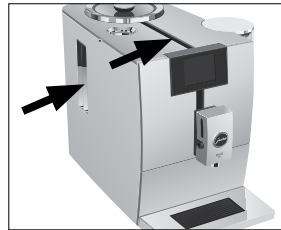
- W ustawieniach znajdują się dwa obszary »Status konserwacji« ☼ i »Ustawienie urządzenia« ⚙.
- Jeśli konieczne jest rozpoczęcie programu konserwacyjnego, w ustawieniach pojawia się wyróżniony na czerwono komunikat. Poprzez naciśnięcie można przejść bezpośrednio dożądanego programu konserwacyjnego. Zbliżające się programy konserwacyjne są sygnalizowane przez ENA za sprawą wskaźnika segmentowego wewnątrz komunikatu.

- Pozostałe symbole w ustawieniach:
 - ★: »Tryb inteligentny« jest włączony (sprawdź w rozdziale 4 »Stale ustawienia w trybie programowania – Tryb inteligentny«).
 - ☼: ENA jest połączony z dostępną opcjonalnie chłodziarką do mleka Cool Control.
 - | : Tryb filtrowania

Ustawianie urządzenia

Podczas ustawiania ekspresu ENA należy przestrzegać następujących zasad:

- Ekspres ENA ustawić na poziomej powierzchni niewrażliwej na działanie wody.
- Wybrać takie miejsce ustawienia ekspresu ENA, aby był on chroniony przed przegrzaniem. Należy zwrócić uwagę, aby szczeliny wentylacyjne nie były zakryte.



Napełnianie pojemnika na ziarna

Pojemnik na ziarna posiada pokrywę chroniącą aromat. W ten sposób dłużej udaje się zachować aromat ziaren kawy.

OSTROŻNIE

Ziarna kawy zielonej lub obrabiane przy użyciu dodatków (np. cukru) oraz kawa zmielona lub rozpuszczalna uszkadzają młynek i ekspres.

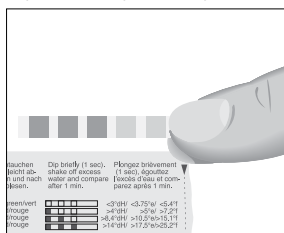
- ▶ Do napełniania pojemnika na ziarna należy używać wyłącznie palonych ziaren, które nie zostały poddane obróbce.
-
- ▶ Zdjąć pokrywę chroniącą aromat.
 - ▶ Jeśli w pojemniku na ziarna znajdują się zabrudzenia i ciała obce, usunąć je.
 - ▶ Wsypać ziarna kawy do pojemnika na ziarna i zamknąć pokrywę chroniącą aromat.

1 Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji

Określanie twardości wody

W czasie pierwszego uruchomienia należy ustawić twardość wody. Jeśli nie jest znana, można ją ustalić, używając do tego celu paska testowego Aquadur® będącego w zestawie.

- ▶ Przytrzymać pasek testowy przez chwilę (1 sekunda) pod bieżącą wodą. Strząsnąć wodę.
- ▶ Odczekać około jedną minutę.
- ▶ Odczytać stopień twardości wody na podstawie odbarwienia paska testowego Aquadur® i opisu na opakowaniu.



Pierwsze uruchomienie

⚠ OSTRZEŻENIE

Zagrożenie życia wskutek porażenia prądem w przypadku eksploatacji z uszkodzonym kablem sieciowym.


- ▶ Nigdy nie eksploatować urządzenia z uszkodzeniami lub uszkodzonym kablem sieciowym.

OSTROŻNIE

Mleko, woda mineralna, gazowana lub inne płyny mogą uszkodzić zbiornik na wodę lub urządzenie.

- ▶ Zbiornik na wodę należy napełniać wyłącznie świeżą, zimną wodą.

Warunek: Pojemnik na ziarna jest pełny.

- ▶ Włożyć wtyczkę sieciową do gniazda sieciowego.
- ▶ Nacisnąć przycisk wł/wył , aby włączyć ekspres ENA.

»Sprachauswahl« / »Deutsch«

i Aby wyświetlić więcej języków, naciskać » > « lub » < « do momentu pokazaniażądanego języka (np. »Polski«).

- ▶ Nacisnąć »Zapisz«.

Na wyświetlaczu pojawia się na krótko »Zapisano«.
»Twardość wody«

i Jeśli nie jest znana twardość używanej wody, należy ją najpierw ustalić (sprawdź w rozdziale 1 »Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji – Określanie twardości wody«).

- ▶ Nacisnąć » > « lub » < «, aby zmienić ustawienie twardości wody.

- ▶ Nacisnąć »Zapisz«.

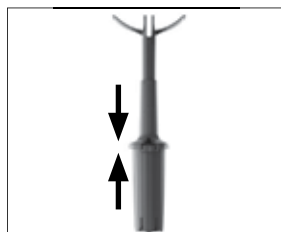
Na wyświetlaczu pojawia się na krótko »Zapisano«.
»Tryb filtracji« / »Włóż filtr«

- ▶ Ustawić naczynie pod podwójną wylewką i wylewką gorącej wody.

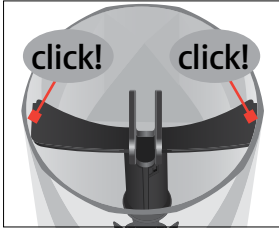


- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i przepłukać zimną wodą.

- ▶ Założyć dostarczone przedłużenie od góry na wkład filtra CLARIS Smart mini.



- ▶ Umieścić w zbiorniku na wodę wkład filtra razem z przedłużeniem.



- ▶ Napełnić zbiornik na wodę świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.

i Urządzenie rozpoznaje automatycznie, że wkład filtra został włożony.

»Zapisano«

»Filtr jest płukany«, następuje płukanie filtra. Woda wpływa bezpośrednio do tacki ociekowej.

i Jeśli pojawi się komunikat »Opróżnij tacę na wodę«, należy opróżnić tacę ociekową i ponownie ją włożyć.

»System jest napełniany«

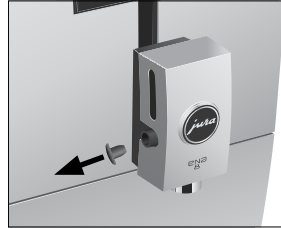
»Płukanie urządzenia«

Płukanie ustaje automatycznie. Wyświetla się ekran startowy. Ekspres ENA jest teraz gotowy do działania.

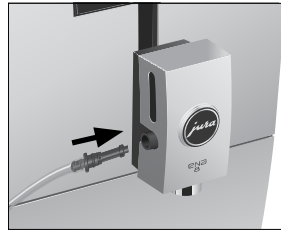
Podłączanie mleka

Ekspres ENA dostarcza delikatną, kremową piankę mleczną o idealnej konsystencji. Najważniejszym kryterium spieniania mleka jest to, aby jego temperatura wynosiła 4–8°C. Dlatego zaleca się używanie chłodziarki do mleka lub pojemnika na mleko.

- ▶ Zdjąć zatyczkę ochronną z podwójnej wylewki.



- ▶ Podłączyć wężyk mleka do podwójnej wylewki.



- ▶ Połączyć drugi koniec przewodu mleka z pojemnikiem na mleko lub chłodziarką do mleka.

Łączenie akcesoriów (przez połączenie bezprzewodowe)

Ekspres ENA można połączyć bezprzewodowo z kompatybilnymi akcesoriami (na przykład z chłodziarką do mleka Cool Control). W tym celu należy skorzystać z odbiornika fal radiowych chłodziarki Cool Control lub funkcji JURA Smart Connect w złączu serwisowym.

i Funkcja Smart Connect zabezpieczona kodem PIN zapewnia ochronę przed dostępem osób nieupoważnionych. Funkcję PIN można aktywować za pomocą aplikacji JURA J.O.E.®. Więcej informacji można znaleźć na stronie pl.jura.com w zakładce »Akcesoria«.

2 Przyrządzenie

- i** Należy pamiętać, że za pośrednictwem Smart Connect można połączyć z ekspresem automatycznym tylko akcesoria lub tylko J.O.E.[®], a nie oba te urządzenia jednocześnie.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

- ▶ Nacisnąć na » P «.
- ▶ Nacisnąć symbol »Ustawienia urządzenia«.
- ▶ Nacisnąć na » > «.
- ▶ Nacisnąć na »Podłączanie akcesoriów«.
- ▶ Postępować teraz według wskazówek na wyświetlaczu, aby połączyć akcesoria z ENA.

2 Przyrządzenie

Podstawowe informacje na temat przyrządzenia:

- Wyświetlacz pokazuje cztery produkty, które można przyrządzić. Nacisnąć symbol wyboru produktu na dole po prawej stronie, aby wyświetlić pozostałe produkty.
- Podczas mielenia można zmienić moc kawy **pojedynczych produktów** poprzez naciśnięcie » < « lub » > «.
- Podczas przyrządzania można zmienić ustawione wstępnie **ilości** (np. ilość wody i mleka) poprzez naciśnięcie » < « lub » > «.
- W trybie programowania istnieje możliwość wprowadzenia **stałych ustawień** dla wszystkich produktów.. Ponadto wszystkie produkty, które są standardowo zapisane w ekspresie ENA, można umieścić jako ulubione w dowolnym miejscu na ekranie startowym (sprawdź w rozdziale 2 »Przyrządzenie – Dopusowywanie ustawień produktu«).
- ENA oferuje »tryb inteligentny«. W przypadku aktywacji tego trybu produkty wyświetlane na ekranie startowym zostaną po pewnym czasie ułożone w inny sposób, odpowiednio do częstotliwości przyrządzania. **Gwiazdka** w ustawieniach oznacza, że jest włączony »tryb inteligentny«.
- Przyrządzenie można przerwać w każdej chwili. W tym celu należy nacisnąć »Anuluj«.

Kawa smakuje najlepiej, gdy jest gorąca. Zimna porcelanowa filiżanka odbiera napojowi ciepło i tym samym smak. Dlatego zaleca się wcześniejsze podgrzewanie filiżanek. Tylko w podgrzanych filiżankach kawa może osiągnąć pełnię aromatu. Podgrzewacz do filiżanek firmy JURA jest dostępny w sklepach specjalistycznych.

Espresso, kawa i inne specjały kawowe

Przyrządzenie ristretto, espresso i kawy przebiega według tego schematu.

W przypadku espresso doppio odbywają się dwa procesy zaparzania w celu przyrządzenia wyjątkowo mocnego i aromatycznego specjału kawowego.

Przykład: W ten sposób przyrządza się kawę.

Warunek: Wyświetla się ekran startowy.

- ▶ Ustawić filiżankę pod podwójną wylewką.



- ▶ Nacisnąć »Kawa«.
- Ustawiona wstępnie ilość wody na kawę napływa do filiżanki.

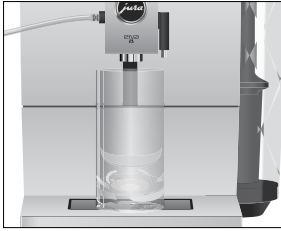
Latte macchiato, cappuccino i inne specjały kawowe z mlekiem

Ekspres ENA przyrządza latte macchiato, cappuccino i inne specjały kawowe z mlekiem za naciśnięciem jednego przycisku. Nie wolno przy tym przesuwać szklanki ani filiżanki.

Przykład: W ten sposób przyrządza się kawę latte macchiato.

Warunek: Wyświetla się ekran startowy. Mleko jest podłączone do podwójnej wylewki.

- ▶ Ustawić szklankę pod podwójną wylewką.



- ▶ Nacisnąć **»Latte macchiato«**.
Ustawiona wstępnie ilość pianki mlecznej spływa do szklanki.
- i** Następuje krótka przerwa, podczas której ciepłe mleko oddziela się od pianki. W ten sposób powstają warstwy typowe dla latte macchiato.

Ustawiona wstępnie ilość wody napływa do szklanki.
- i** **15 minut** po każdym przyrządzeniu mleka system mleczny zostaje **automatycznie** przepłukany. Dlatego po przyrządzeniu mleka należy zawsze ustawić naczynie pod podwójną wylewką.
- i** Aby system mleczny w podwójnej wylewce działał bez zarzutu, należy go **codziennie** czyścić (sprawdź w rozdziale 5 »Konserwacja – Czyszczenie systemu mlecznego«).

Kawa Barista

W przypadku »kawy Barista« ENA łączy kawę z gorącą wodą, wykorzystując specjalną metodę przyrządzania. W ten sposób powstaje łagodny i lekkostrawny specjał kawowy o pełnym smaku. Ilość tej dodatkowej wody można zmienić (sprawdź w rozdziale 2 »Przyrządzanie – Dopasowywanie ustawień produktu«).

- i** Ekspres ENA przyrządza jako dodatkowy specjał kawowy »lungo Barista«. W tym celu należy skorzystać z J.O.E.[®] – aplikacji JURA.

Zmielona kawa

Dzięki lejce do napełniania kawą mieloną można używać również drugiej kawy, np. bezkofeinowej.

Podstawowe informacje na temat kawy mielonej:

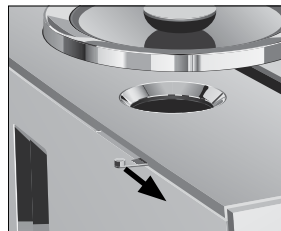
- Nie wolno wsypywać więcej mielonej kawy niż jedna płaska łyżeczka do dozowania.
- Nie używać zbyt drobno mielonej kawy. Może ona zatkać system, przez co kawa wypływa tylko pojedynczymi kroplami.
- Jeśli ilość kawy mielonej jest zbyt mała, wyświetlacz pokazuje **»Za mało zmielonej kawy«** i ENA przerywa proces.
- Żądany specjał kawowy należy przyrządzić w ciągu około 1 minuty po napełnieniu mielonej kawy. W przeciwnym razie ENA przerywa proces i powraca do stanu gotowości do działania.

Przyrządzanie wszystkich specjałów kawowych z kawy mielonej przebiega zawsze według tego samego schematu.

Przykład: w ten sposób przyrządza się espresso z kawy mielonej.

Warunek: Wyświetla się ekran startowy.

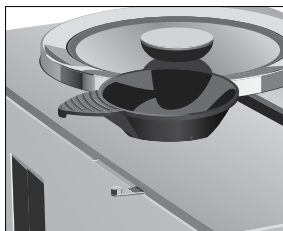
- ▶ Postawić filiżankę do espresso pod wylewką kawy.
- ▶ Otworzyć dozownik kawy mielonej.



»Kawa mielona« / »Wsypanie zmielonej kawy«

2 Przyrządzenie

- ▶ Założyć lejek do kawy mielonej.



- ▶ Wsypać do lejka płaską łyżeczkę kawy mielonej za pomocą łyżeczki do dozowania.
 - ▶ Zdjąć lejek i zamknąć pokrywę dozownika kawy mielonej.
 - ▶ Nacisnąć »Espresso«.
- Przyrządzenie rozpoczyna się. Ustawiona wstępnie ilość wody na espresso napływa do filiżanki.
- Przyrządzenie ustaje automatycznie. Ekspres ENA jest znowu gotowy do działania.

Ustawianie młynka

Młynek można dopasować do stopnia wypalenia używanej kawy.

OSTROŻNIE

Podczas ustawiania stopnia mielenia przy niepracującym młynku nie można wykluczyć uszkodzeń pierścienia obrotowego do ustawiania stopnia mielenia.

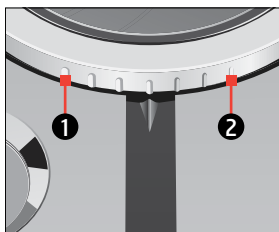
- ▶ Należy ustawiać stopień mielenia wyłącznie przy pracującym młynku.

- i** Właściwe ustawienie stopnia mielenia kawy poznaje się po tym, że kawa wypływa z dozownika równomiernym strumieniem. Ponadto powstaje delikatna, gęsta crema.

Pierścień obrotowy do ustawiania stopnia mielenia

- 1: **Mały** stopień zmielenia

- 2: **Duży** stopień zmielenia



Przykład: W ten sposób zmienia się stopień mielenia **w trakcie** przyrządzania espresso.

- ▶ Ustawić filiżankę pod podwójną wylewką.
- ▶ Nacisnąć »Espresso«.
- ▶ Ustawić pierścień obrotowy do ustawiania stopnia zmielenia w żądanym położeniu **podczas** pracy młynka stożkowego. Ustawiona wstępnie ilość wody napływa do filiżanki.

Gorąca woda

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo oparzenia bryzgającą gorącą wodą.

- ▶ Unikać bezpośredniego kontaktu ze skórą.

Warunek: Wyświetla się ekran startowy.

- ▶ Ustawić filiżankę pod dozownikiem gorącej wody.



- ▶ Nacisnąć symbol wyboru produktu.
 - ▶ Nacisnąć » > « do momentu pokazania »Gorąca woda«.
 - ▶ Nacisnąć »Gorąca woda«.
- Ustawiona wstępnie ilość wody napływa do filiżanki.

Dopasowywanie ustawień produktu

Dla wszystkich specjalów kawowych, mleka oraz dla gorącej wody można dokonać następujących ustawień stałych:

Produkt	Ilość	Inne ustawienia
»Ristretto«, »Espresso«	Woda: 15 ml – 80 ml	Moc kawy (10 poziomów), temperatura (niska, normalna, wysoka)
»Kawa«	Woda: 25 ml – 240 ml	Moc kawy (10 poziomów), temperatura (niska, normalna, wysoka)
»Kawa Barista«	Woda: 25 ml – 240 ml Ilość wody w obejściu: 0 ml – 240 ml	Moc kawy (10 poziomów), temperatura (niska, normalna, wysoka)
»Lungo Barista«	Woda: 25 ml – 240 ml Ilość wody w obejściu: 0 ml – 240 ml	Ten dodatkowy specjal kawowy jest dostępny przez J.O.E.* – aplikację JURA
»Cappuccino«, »Kawa biała«	Woda: 25 ml – 240 ml Mleko: 1 s – 120 s	Moc kawy (10 poziomów), temperatura (niska, normalna, wysoka)
»Latte macchiato«	Woda: 25 ml – 240 ml Pianka mleczna: 1 s – 120 s Przerwa: 0 s – 60 s	Moc kawy (10 poziomów), temperatura (niska, normalna, wysoka)
»Macchiato«, »Cortado«	Woda: 15 ml – 80 ml Mleko: 1 s – 120 s	Moc kawy (10 poziomów), temperatura (niska, normalna, wysoka)
»Espresso doppio« (2 procesy zaparzania)	Woda: 30 ml – 160 ml	Moc kawy (10 poziomów), temperatura (niska, normalna, wysoka)
»Pianka mleczna«	Mleko: 1 s – 120 s	-
»Gorąca woda«	Woda: 25 ml – 450 ml	Temperatura (niska, normalna, wysoka)

i Aby móc trwale dopasować ustawienia produktu, musi być on umieszczony na ekranie startowym.

Ustawienia stałe w trybie programowania są zawsze wprowadzane według tego samego schematu.

Przykład: w ten sposób można zmienić moc espresso.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

- ▶ Naciskać przez **ok. 2 sekundy** »Espresso« do momentu pokazania przeglądu możliwych ustawień.

- ▶ Nacisnąć »Moc kawy«.
- ▶ Nacisnąć < « lub » > «, aby zmienić ustawienie.
- ▶ Nacisnąć »Zapisz«.
Na wyświetlaczu pojawia się na krótko »Zapisano«.
- ▶ Naciskać »Powrót« do momentu pokazania ekranu startowego.

3 Codzienna eksploatacja

Napełnianie zbiornika na wodę

Jakość wody oraz codzienna konserwacja ekspresu, szczególnie po przygotowaniu mleka lub kawy z mlekiem, mają decydujące znaczenie dla utrzymania stałej, doskonałej jakości kawy w filiżance. Dlatego wodę należy zmieniać **codziennie**.

OSTROŻNIE

Mleko, woda mineralna, gazowana lub inne płyny mogą uszkodzić zbiornik na wodę lub urządzenie.


- ▶ Zbiornik na wodę należy napełniać wyłącznie świeżą, zimną wodą.

- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i przepłukać zimną wodą.
- ▶ Napełnić zbiornik na wodę świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.

Włączanie urządzenia

- ▶ Ustawić naczynie pod podwójną wylewką.



- ▶ Nacisnąć przycisk włącz/wyłącz 
»Witamy w JURA«
»Płukanie urządzenia«
Płukanie ustaje automatycznie. Ekspres ENA jest teraz gotowy do działania.

Codzienna konserwacja

Przeprowadzanie codziennej konserwacji pozwoli cieszyć się z wieloletniego niezawodnego działania ekspresu ENA i zagwarantuje uzyskanie doskonałej kawy.


- ▶ Wyciągnąć tacę ociekową.




- ▶ Opróżnić pojemnik na fusy i tacę ociekową. Oplukać je ciepłą wodą.

i Pojemnik na fusy opróżniać zawsze przy **włączonym** urządzeniu. W przeciwnym razie ekspres może wyświetlać komunikat o potrzebie opróżnienia zbiornika na fusy, przy częściowo zapełnionym zbiorniku.

- ▶ Zamontować ponownie pojemnik na fusy i tacę ociekową.
- ▶ Oplukać zbiornik na wodę czystą wodą.
- ▶ Wyczyścić system mleczny w podwójnej wylewce (sprawdź w rozdziale 5 »Konserwacja – Czyszczenie systemu mlecznego«).
- ▶ Wyjąć wężyk mleka i dokładnie przepłukać pod bieżącą wodą.
- ▶ Rozłożyć i przepłukać podwójną wylewkę (sprawdź w rozdziale 5 »Konserwacja – Rozkładanie i płukanie podwójnej wylewki«).
- ▶ Przetrzeć powierzchnię urządzenia czystą, miękką, wilgotną ściereczką (na przykład z mikrofibry).

i W celu bezproblemowego czyszczenia wyświetlacza można go zablokować w obszarze »Status konserwacji« , wybierając opcję »Blokada wyświetlacza«.

Informacje na temat konserwacji ENA można znaleźć również w obszarze »Status konserwacji«  w punkcie »Informacje«.

Regularna konserwacja

Następujące czynności konserwacyjne należy wykonywać **regularnie** lub **w razie potrzeby**:

- Ze względów higienicznych zaleca się regularną (co około trzy miesiące) wymianę przewodu mleka oraz wymiennego dozownika mleka. Części zamienne są dostępne w sklepach specjalistycznych. Model ENA jest wyposażony w system mleczny **HPI**.
- Wyczyścić ścianki wewnętrzne zbiornika na wodę, np. za pomocą szczotki. Więcej informacji na temat zbiornika na wodę znajduje się w niniejszej instrukcji obsługi (sprawdź w rozdziale 5 »Konserwacja – Odkamienianie zbiornika na wodę«).
- Na wierzchniej i spodniej stronie platformy na filiżanki mogą się osadzać pozostałości mleka i kawy. W takim przypadku należy wyczyścić platformę na filiżanki.


Wyłączanie urządzenia

Podczas wyłączenia ekspresu ENA następuje automatyczne płukanie systemu, jeśli przyrządzany był specjal kawowy. Jeśli przyrządzane było

mleko, w ustawieniach ENA użytkownik zostanie dodatkowo wezwany do wyczyszczenia systemu mlecznego. W tym przypadku należy postępować zgodnie z instrukcjami pokazywanymi na wyświetlaczu.

- ▶ Ustawić naczynie pod podwójną wylewką.



- ▶ Nacisnąć przycisk wł/wył . Jeśli przyrządzane było mleko, lecz nie zostało wykonane czyszczenie systemu mlecznego, najpierw wykonywane jest płukanie systemu mlecznego (»System mleka jest płukany«). »Płukanie urządzenia«, następuje płukanie systemu. Proces ustaje automatycznie. Ekspres ENA jest opróżniony z wody i wyłączony.

4 Stałe ustawienia w trybie programowania

Nacisnąć »P«, aby przejść do ustawień ENA. W ustępie »Ustawienie urządzenia« »Ustawienie urządzenia - piktogram« można dokonać następujących ustawień:

Opcja programowania	Objaśnienie
»Wybór języka«	▶ Wybór języka.
»Wyłącz po«	▶ Ustawienie czasu, po upływie którego ekspres ENA ma się automatycznie wyłączyć.
»Jednostka«	▶ Wybór jednostki ilości wody.
»Twardość wody«	▶ Ustawienie twardości używanej wody.
»Energia - oszczędzanie«	▶ Włączanie trybu oszczędzania energii.


Opcja programowania	Objaśnienie
»Nazwa produktu«	▶ Proszę określić, czy na ekranie startowym mają być wyświetlane nazwy produktów, czy też widoczne mają być tylko ilustracje produktów.
»Podłączanie akcesoriów«, »Odłączanie akcesoriów« (Wyświetlacz pokazuje tylko wtedy, gdy stosowana jest funkcja JURA Smart Connect.)	▶ Łączenie ENA z akcesoriami JURA bezprzewodowo lub anulowanie połączenie.
»Licznik kaw«, »Licznik konserwacyjny«	▶ Informacja na temat ogólnej liczby przyrządzonych produktów i przeprowadzonych programów konserwacyjnych.
»Ustawienie fabryczne«	▶ Przywracanie ustawień fabrycznych urządzenia.
»Wersja«	Wersja oprogramowania
»Tryb inteligentny«	▶ Ustawia produkty na ekranie startowym zgodnie z częstotliwością ich przyrządzania.

Język

W ramach tej opcji programowania można ustawić język ekspresu ENA.

Przykład: w ten sposób zmienia się język z »Polski« na »English«.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.


- ▶ Nacisnąć na » P «.
- ▶ Nacisnąć symbol »Ustawienie urządzenia« .
- ▶ Nacisnąć na »Wybór języka«.
- ▶ Naciskać » < « lub » > « do momentu pokazaniażądanego języka, np. »English«.
- ▶ Nacisnąć na »Save«.
- Na wyświetlaczu pojawia się na krótko »Saved«.
- ▶ Naciskać na »Powrót« do momentu pokazania ekranu startowego.

Automatyczne wyłączenie

Dzięki automatycznemu wyłączaniu ekspresu ENA można oszczędzać energię. Jeśli funkcja ta została aktywowana, po przygotowaniu ostatniego napoju kawowego ekspres ENA wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu.

Automatyczne wyłączenie można ustawić na 15 minut, 30 minut lub 1–9 godzin.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.


- ▶ Nacisnąć na » P «.
- ▶ Nacisnąć symbol »Ustawienie urządzenia« .
- ▶ Nacisnąć na »Wyłącz po«.
- ▶ Nacisnąć » < « lub » > «, aby zmienić ustawienie.
- ▶ Nacisnąć »Zapisz«.
- Na wyświetlaczu pojawia się na krótko »Zapisano«.
- ▶ Naciskać na »Powrót« do momentu pokazania ekranu startowego.

Jednostka ilości wody

W opcji programowania »Jednostka« można ustawić jednostkę ilości wody (»ml« lub »oz«).

Przykład: w ten sposób zmienia się jednostkę ilość wody z »ml« na »oz«.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

- ▶ Nacisnąć na » P «.
- ▶ Nacisnąć symbol »Ustawienie urządzenia« .
- ▶ Nacisnąć na »Jednostka«.

- ▶ Nacisnąć na »oz«.
- ▶ Nacisnąć »Zapisz«.
Na wyświetlaczu pojawia się na krótko »Zapisano«.
- ▶ Naciskać na »Powrót« do momentu pokazania ekranu startowego.
- ▶ Nacisnąć na »Wyłączone«.
- ▶ Nacisnąć »Zapisz«.
Na wyświetlaczu pojawia się na krótko »Zapisano«.
- ▶ Naciskać na »Powrót« do momentu pokazania ekranu startowego.


Ustawianie twardości wody

Im twardsza woda, tym częściej należy usuwać kamień z ekspresu ENA. Dlatego ważne jest ustawienie prawidłowej twardości wody.

Twardość wody została już ustawiona w trakcie pierwszego uruchomienia. To ustawienie można w każdej chwili zmienić.

Twardość wody można ustawić w zakresie od 1 °dH do 30 °dH.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.


- ▶ Nacisnąć na » P «.
- ▶ Nacisnąć symbol »Ustawienie urządzenia« .
- ▶ Nacisnąć na »Twardość wody«.
- ▶ Nacisnąć » < « lub » > «, aby zmienić ustawienie.
- ▶ Nacisnąć »Zapisz«.
Na wyświetlaczu pojawia się na krótko »Zapisano«.
- ▶ Naciskać na »Powrót« do momentu pokazania ekranu startowego.

Pokaż nazwy produktów

Proszę określić, czy na ekranie startowym mają być wyświetlane nazwy produktów, czy też widoczne mają być tylko ilustracje produktów.

Przykład: w ten sposób można **wyłączyć** wyświetlanie nazw produktów na ekranie startowym.


Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

- ▶ Nacisnąć na » P «.
- ▶ Nacisnąć symbol »Ustawienie urządzenia« .
- ▶ Naciskać » > « do momentu pokazania opcji programowania »Nazwa produktu«.
- ▶ Nacisnąć na »Nazwa produktu«.

Powrót do ustawień fabrycznych

W opcji programowania »Ustawienie fabryczne« można przywrócić ustawienie fabryczne urządzenia.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

- ▶ Nacisnąć na » P «.
 - ▶ Nacisnąć symbol »Ustawienie urządzenia« .
 - ▶ Naciskać » > « do momentu pokazania opcji programowania »Ustawienie fabryczne«.
 - ▶ Nacisnąć »Ustawienie fabryczne«.
»Czy chcesz przywrócić urządzenie do ustawienia fabrycznego?«
 - ▶ Nacisnąć »Tak«.
Na wyświetlaczu pojawia się na krótko »Zapisano«.
- Wszystkie ustawienia klienta** (oprócz »Filtra« i »Twardości wody«) są przywracane do ustawień fabrycznych. Potem następuje wyłączenie ekspresu ENA.

Tryb inteligentny

ENA oferuje »tryb inteligentny«. W przypadku aktywacji tego trybu produkty wyświetlane na ekranie startowym zostaną po pewnym czasie ułożone w inny sposób, odpowiednio do częstotliwości przyrządzania.

i Gwiazdka w ustawieniach oznacza, że jest włączony »tryb inteligentny«.

Przykład: w ten sposób **wyłącza się** »tryb inteligentny«.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

- ▶ Nacisnąć na » P «.
- ▶ Nacisnąć symbol »Ustawienie urządzenia« .

5 Konserwacja

- ▶ Nacisnąć » > « do momentu pokazania opcji programowania »Tryb inteligentny«.
- ▶ Nacisnąć na »Tryb inteligentny«.
- ▶ Nacisnąć na »Wyłączone«.
- ▶ Nacisnąć »Zapisz«.
Na wyświetlaczu pojawia się na krótko »Zapisano«.
- ▶ Nacisnąć na »Powrót« do momentu pokazania ekranu startowego.


Tryb oszczędzania energii

W opcji programowania »Energia - oszczędzanie« można ustawić Tryb Oszczędzania Energii:


- »Włączone«
 - Tuż po ostatnim przyrządzeniu ekspres ENA przestaje się nagrzewać.
 - Przed przyrządzeniem specjału kawowego, specjału kawowego z mlekiem oraz gorącej wody urządzenie musi się nagrzać.
- »Wyłączone«
 - Wszystkie specjały kawowe lub specjały kawowe z mlekiem oraz gorącą wodę można przyrządzać od razu, bez zbędnego oczekiwania.

Przykład: w ten sposób wyłącza się Tryb Oszczędzania Energii.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

- ▶ Nacisnąć na » P «.
- ▶ Nacisnąć symbol »Ustawienie urządzenia« .
- ▶ Nacisnąć » > « do momentu pokazania opcji programowania »Energia - oszczędzanie«.
- ▶ Nacisnąć »Energia - oszczędzanie«.
- ▶ Nacisnąć »Wyłączone«.
- ▶ Nacisnąć »Zapisz«.
Na wyświetlaczu pojawia się na krótko »Zapisano«.
- ▶ Nacisnąć na »Powrót« do momentu pokazania ekranu startowego.


Odczyt informacji

W obszarze »Ustawienie urządzenia«  można odczytać następujące informacje:

- »Licznik kaw«: Liczba przyrządzonych specjałów kawowych, specjałów kawowych z mlekiem oraz porcji gorącej wody
- »Licznik konserwacyjny«: Liczba przeprowadzonych programów konserwacyjnych (czyszczenie, odkamienianie, itd.)
- »Wersja«: Wersja oprogramowania



Przykład: w ten sposób odczytuje się liczbę przyrządzonych specjałów kawowych.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

- ▶ Nacisnąć na » P «.
- ▶ Nacisnąć symbol »Ustawienie urządzenia« .
- ▶ Nacisnąć » > « do momentu pokazania opcji programowania »Licznik kaw«.
- ▶ Nacisnąć na »Licznik kaw«.
- ▶ Nacisnąć na » > «, aby pokazać liczbę innych produktów.
- ▶ Nacisnąć na »Powrót« do momentu pokazania ekranu startowego.

5 Konserwacja

Podstawowe informacje na temat konserwacji:

- Nacisnąć » P «, aby przejść do ustawień. Składa się on z punktu »Stan konserwacji«  oraz punktu »Ustawienie urządzenia« »Ustawienie urządzenia - piktogram«. Sterowanie konserwacją ENA odbywa się w punkcie »Stan konserwacji« .
- Jeśli konieczne jest rozpoczęcie programu konserwacyjnego, w ustawieniach pojawia się wyróżniony na czerwono komunikat. Naciskając ten komunikat, można przejść bezpośrednio do danego programu konserwacyjnego. Jeśli kilka programów konserwacyjnych oczekuje na wykonanie, pojawia się kilka wyróżnionych na czerwono komunikatów. Zbli-

żające się programy konserwacyjne są sygnalizowane przez ENA za sprawą wskaźnika segmentowego wewnątrz komunikatu.

- Należy przeprowadzić odpowiedni program konserwacyjny, jak tylko na wyświetlaczu pojawi się wezwanie do wykonania tej czynności.
- Czyszczenie systemu mlecznego ze względów higienicznych należy przeprowadzać **codziennie**, jeśli było przyrządzane mleko lub kawa z mlekiem.

Płukanie urządzenia

Proces płukania można zawsze uruchomić ręcznie.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

- ▶ Ustawić naczynie pod dozownikiem kawy.



- ▶ Nacisnąć na » P «.
- ▶ Nacisnąć ☼.
- ▶ Nacisnąć »Kawa - płukanie«.

Płukanie ustaje automatycznie.

Czyszczenie systemu mlecznego

Aby system mleczny w podwójnej wylewce działał bez zarzutu, należy go **codziennie czyścić na zakończenie dnia**, jeśli specjal mleczny był przyrządzany.

OSTROŻNIE

Nie można wykluczyć wystąpienia uszkodzeń urządzenia i pozostania resztek w wodzie wskutek użycia niewłaściwego środka czyszczącego.

- ▶ Używać wyłącznie oryginalnych produktów do konserwacji firmy JURA.

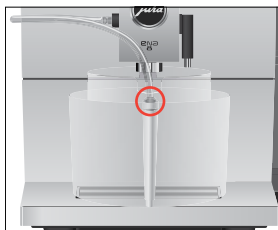
- i** Środek czyszczący do systemu mleka firmy JURA jest dostępny w sklepach specjalistycznych.
- i** Do czyszczenia systemu mlecznego używać pojemnika wchodzącego w zakres dostawy.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

- ▶ Nacisnąć na » P «.
- ▶ Nacisnąć »System mleka - czyszczenie«.
- ▶ Nacisnąć na »Start«.
- ▶ »Płyn do czyszczenia« / »Uzupełnij wodę«
- ▶ Wyjąć przewód mleka z pojemnika na mleko lub chłodziarki do mleka.
- ▶ Włożyć 1 dawkę płynu czyszczącego do systemu mlecznego do przedniego obszaru pojemnika.



- ▶ Następnie dołączyć ciepłą wodę do poziomu wskazywanego przez **górny znacznik**.
- ▶ Ustawić pojemnik pod podwójną wylewką.
- ▶ Podłączyć przewód mleka do pojemnika.



- i** Przewód mleka musi być wyposażony w przyłącze, aby można go było prawidłowo podłączyć do pojemnika.
- ▶ Nacisnąć na »Start«.
- ▶ »System mleka jest czyszczony«
- Proces samoczynnie zostaje przerwany,
- ▶ »Uzupełnij wodę«.

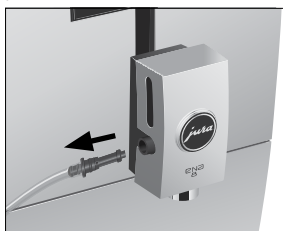
5 Konserwacja

- ▶ Dokładnie wypłukać pojemnik i włączyć świeżą wodę do przedniej części do wysokości **górnego znacznika**.
- ▶ Ustawić pojemnik pod podwójną wylewką i ponownie podłączyć przewód mleka do pojemnika.
- ▶ Nacisnąć »Dalej».
»System mleka jest czyszczony«
Proces ustaje automatycznie.

Rozkładanie i płukanie podwójnej wylewki

Aby podwójna wylewka działała bez zarzutu oraz ze względów higienicznych należy ją **codziennie na zakończenie dnia** rozkładać i płukać, jeśli specjalny mleczny był przyrządzany.

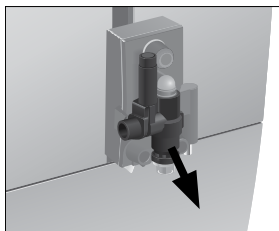
- ▶ Wyjąć wężyk mleka i dokładnie przepłukać pod bieżącą wodą.



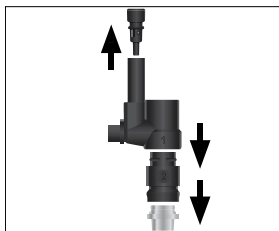
- ▶ Zdjąć pokrywę podwójnej wylewki do przodu.



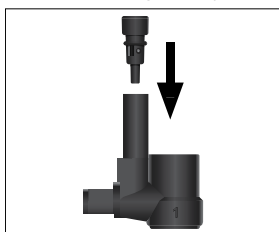
- ▶ Wyjąć system mleczny z podwójnej wylewki.



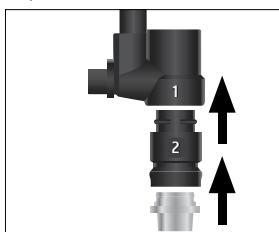
- ▶ Rozłożyć system mleka na części.



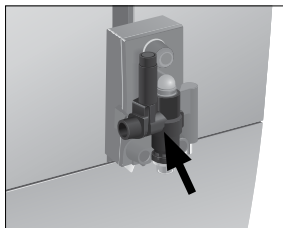
- ▶ Przepłukać wszystkie części pod bieżącą wodą. W przypadku mocno przyschniętych pozostałości mleka namoczyć pojedyncze części w roztworze z 250 ml wody i 1 dawki środka czyszczącego do systemu mlecznego JURA. Następnie części dokładnie wypłukać.
- ▶ Zamontować regulator powietrza.



- ▶ Ponownie złożyć system mleka. Przestrzegać przy tym numeracji umieszczonej na częściach.



- ▶ Ponownie zamontować złożone części w podwójnej wylewce i docisnąć.



- ▶ Z powrotem założyć pokrywę podwójnej wylewki.



Montaż/wymiana filtra

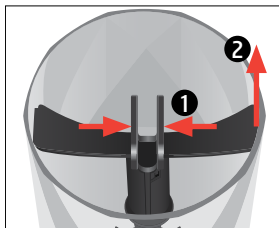
Elementy wewnętrzne ekspresu ENA nie będą pokrywać się kamieniem, jeśli użytkownik stosuje wkład filtra CLARIS Smart / Smart mini.

- i** Gdy wkład filtra jest zużyty (zależnie od ustawionej twardości wody), ekspres ENA żąda wymiany filtra.
- i** Wkłady filtra CLARIS Smart / Smart mini są dostępne w sklepach specjalistycznych.

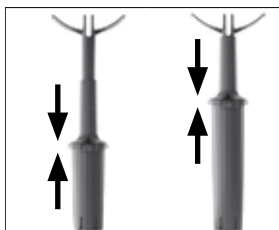
Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy. symbol » P « świeci się na czerwono (jeśli filtr jest już używany lub jest zużyty).

- ▶ Nacisnąć na » P «.
Symbol filtra (I) świeci się na czerwono.
- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i opróżnić go.

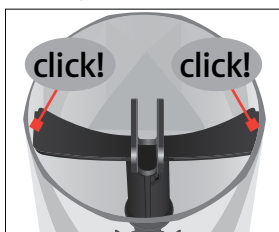
- ▶ Wyjąć zużyty wkład filtra ze zbiornika na wodę.



- ▶ Założyć przedłużenie wkładu filtra od góry na **nowy** wkład filtra CLARIS Smart / Smart mini.



- ▶ Umieścić w zbiorniku na wodę wkład filtra razem z przedłużeniem.



- ▶ Napełnić zbiornik na wodę świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować. Urządzenie rozpoznało automatycznie, że wkład filtra został właśnie zamontowany/ wymieniony.
- ▶ Nacisnąć »Powrót« do momentu pokazania ekranu startowego.
»Filtr jest płukany«, Woda wpływa bezpośrednio do tacki ociekowej.
Ekspres ENA jest znowu gotowy do działania.

Czyszczenie urządzenia

Po 160 przyrządzeniach lub 80 płukaniach po włączeniu ekspres ENA wymaga czyszczenia.

OSTROŻNIE

Nie można wykluczyć wystąpienia uszkodzeń urządzenia i pozostania resztek w wodzie wskutek użycia niewłaściwego środka czyszczącego.

- ▶ Używać wyłącznie oryginalnych produktów do konserwacji firmy JURA.

- i** Program czyszczenia trwa około 20 minut.
- i** Nie przerywać programu czyszczenia. Wpływa to ujemnie na jakość czyszczenia.
- i** Tabletki do czyszczenia firmy JURA są dostępne w sklepach specjalistycznych.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

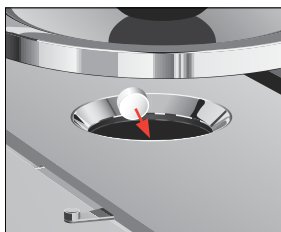
Symbol » P « świeci się na czerwono.

- ▶ Nacisnąć na » P «.
- Komunikat »Czyszczenie« świeci się na czerwono.
- ▶ Nacisnąć »Czyszczenie«.
- ▶ Nacisnąć na »Start«.
- »Opróżnij zbiornik na fusy«
- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.
- ▶ Ustawić naczynie pod podwójną wylewką.



- ▶ Nacisnąć »Dalej«.
- »Urządzenie w trakcie czyszczenia«, z podwójnej wylewki wypływa woda. Proces samoczynnie zostaje przerwany.
- »Wrzuć tabletkę czyszczącą«.
- ▶ Otworzyć pokrywę lejka do napełniania kawą mieloną.

- ▶ Wrzucić do kanału tabletkę czyszczącą firmy JURA.



- ▶ Zamknąć pokrywę kanału.
- ▶ Nacisnąć »Dalej«.
- »Urządzenie w trakcie czyszczenia«, z podwójnej wylewki wypłyne kilkakrotnie woda. Proces ustaje automatycznie.
- »Opróżnij zbiornik na fusy«
- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.

Odkamienianie urządzenia

Ekspres ENA wskutek użytkowania pokrywa się kamieniem i wyświetla automatycznie żądanie usunięcia kamienia. Ilość kamienia zależy od stopnia twardości wody.

- i** Jeśli stosowany jest wkład filtra CLARIS Smart / Smart mini, nie pojawia się żądanie usunięcia kamienia.

⚠ OSTROŻNIE

Nie można wykluczyć podrażnień wskutek kontaktu skóry i oczu ze środkiem do odkamieniania.

- ▶ Unikać kontaktu ze skórą i oczami.
- ▶ Splukać środek do odkamieniania czystą wodą. W przypadku kontaktu z oczami zasięgnąć porady lekarza.

OSTROŻNIE

Nie można wykluczyć wystąpienia uszkodzeń urządzenia i pozostania resztek w wodzie wskutek użycia niewłaściwego środka do odkamieniania.

- ▶ Używać wyłącznie oryginalnych produktów do konserwacji firmy JURA.

OSTROŻNIE

W przypadku przerwania procesu odkamieniania nie można wykluczyć uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Przeprowadzić do końca odkamienianie.

OSTROŻNIE

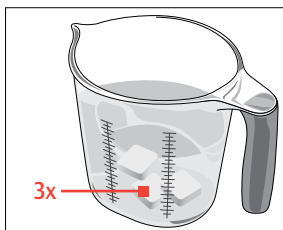
Nie można wykluczyć powstania szkód na wrażliwych powierzchniach (np. na marmurze) wskutek kontaktu ze środkiem do odkamieniania.

- ▶ Natychmiast usunąć rozbryzganą ciecz.

- i** Program odkamieniania trwa około 40 minut.
- i** Tabletki do odkamieniania firmy JURA są dostępne w sklepach specjalistycznych.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy. Symbol » P « świeci się na czerwono.

- ▶ Nacisnąć na » P «. Komunikat »Odkamienianie« świeci się na czerwono.
- ▶ Nacisnąć »Odkamienianie«.
- ▶ Nacisnąć na »Start«. »Opróżnij tackę na wodę«
- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować. »Dodaj odkamieniacz«
- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i opróżnić go.
- ▶ Rozpuścić całkowicie 3 tabletki do odkamieniania firmy JURA w naczyniu zawierającym 500 ml wody. Może to potrwać kilka minut.



- ▶ Napełnić roztworem **puasty** zbiornik na wodę i zamontować go.

- ▶ Ustawić po jednym naczyniu pod podwójną wylewką i pod dozownikiem gorącej wody.



- ▶ Nacisnąć »Dalej«. »Trwa odkamienianie«, z podwójnej wylewki i wylewki gorącej wody wypływa kilkakrotnie woda. Proces samoczynnie zostaje przerwany, »Opróżnij tackę na wodę«.
- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować. »Wypłucz zb. wody«
- ▶ »Napełnij zbiornik wody«
- ▶ Opróżnić naczynie i podstawić je pod wylewkę gorącej wody i podwójną wylewkę.
- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i dokładnie przepłukać.
- ▶ Napełnić zbiornik na wodę świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.
- ▶ Nacisnąć »Dalej«. proces odkamieniania jest kontynuowany. Proces samoczynnie zostaje przerwany, »Opróżnij tackę na wodę«.
- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.

- i** W przypadku nieprzewidzianego przerwania procesu odkamieniania należy dokładnie przepłukać zbiornik na wodę.

Odkamienianie zbiornika na wodę

W zbiorniku na wodę może pojawić się kamień. Aby zagwarantować bezproblemowe funkcjonowanie, należy od czasu do czasu usuwać kamień ze zbiornika na wodę.

6 Komunikaty na wyświetlaczu

- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę.
- ▶ Jeśli używany jest wkład filtra CLARIS Smart / Smart mini, należy go wyjąć.
- ▶ Rozpuścić trzy tabletki do odkamieniania firmy JURA w całkowicie napełnionym zbiorniku na wodę.
- ▶ Pozostawić roztwór środka do odkamieniania w zbiorniku na kilka godzin (na przykład na noc).
- ▶ Opróżnić zbiornik na wodę i dokładnie przepłukać.
- ▶ Jeśli używany jest wkład filtra CLARIS Smart / Smart mini, należy go ponownie zamontować.
- ▶ Napełnić zbiornik na wodę świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.

Czyszczenie pojemnika na ziarna

Ziarna kawy mogą być pokryte niewielką warstwą tłuszczu, który pozostaje na ścianach pojemnika na ziarna. Pozostałości te mogą wpływać negatywnie na rezultaty przyrządzania kawy. Dlatego należy od czasu do czasu czyścić pojemnik na ziarna.

Warunek: Na wyświetlaczu widać »Napełnij pojemnik na ziarna«.

- ▶ Wyłączyć urządzenie przyciskiem wł/wył ☺
- ▶ Zdjąć pokrywę chroniącą aromat.
- ▶ Wyczyścić pojemnik na ziarna suchą, miękką ściereczką.
- ▶ Wsypać ziarna kawy do pojemnika na ziarna i zamknąć pokrywę chroniącą aromat.

6 Komunikaty na wyświetlaczu

Komunikaty na ekranie startowym


Komunikat	Przyczyna/skutek	Czynność
»Napełnij zbiornik wody«	Zbiornik na wodę jest pusty. Przyrządzenie kawy nie jest możliwe.	▶ Napełnić zbiornik na wodę (sprawdź w rozdziale 3 »Codzienna eksploatacja – Napełnianie zbiornika na wodę«).
»Opróżnij zbiornik na fusy« / »Opróżnij tacę na wodę«	Pojemnik na fusy jest pełny. / Taca ociekowa jest pełna. Przyrządzenie kawy nie jest możliwe.	▶ Opróżnić pojemnik na fusy i tacę ociekową (sprawdź w rozdziale 3 »Codzienna eksploatacja – Codzienna konserwacja«).
»Brak tacki na wodę«	Taca ociekowa jest nieprawidłowo założona lub nie została założona w ogóle. Przyrządzenie kawy nie jest możliwe.	▶ Założyć tacę ociekową.
»Napełnij pojemnik na ziarna«	Pojemnik na ziarna jest pusty. Nie jest możliwe przyrządzenie żadnych specjałów kawowych; można przyrządzać gorącą wodę lub mleko.	▶ Napełnić pojemnik na ziarna (sprawdź w rozdziale 1 »Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji – Napełnianie pojemnika na ziarna«).
»Urządzenie zbyt ciepłe«	System jest zbyt ciepły, aby można było rozpocząć program konserwacyjny.	▶ Odczekać kilka minut do ostygnięcia systemu lub przyrządzić specjał kawowy albo gorącą wodę.

Komunikaty w ustawieniach

Komunikat	Przyczyna/skutek	Czynność
Symbol filtra w ustawieniach świeci się na czerwono.	Możliwości działania wkładu filtra są wyczerpane.	▶ Wymienić wkład filtra CLARIS Smart / Smart mini (sprawdź w rozdziale 5 »Konserwacja – Montaż/wymiana filtra«).
»Czyszczenie«	Ekspres ENA żąda czyszczenia.	▶ Przeprowadzić czyszczenie (sprawdź w rozdziale 5 »Konserwacja – Czyszczenie urządzenia«).
»Odkamienianie«	Ekspres ENA żąda usunięcia kamienia.	▶ Przeprowadzić odkamienianie (sprawdź w rozdziale 5 »Konserwacja – Odkamienianie urządzenia«).
»System mleka - czyszczenie«	ENA żąda przeprowadzenie czyszczenia systemu mlecznego.	▶ Przeprowadzić czyszczenie systemu mlecznego (sprawdź w rozdziale 5 »Konserwacja – Czyszczenie systemu mlecznego«).

7 Usuwanie usterek

Problem	Przyczyna/skutek	Czynność
Powstaje zbyt mało pianki podczas spieniania mleka lub mleko bryzga z podwójnej wylewki.	Podwójna wylewka jest zabrudzona.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Wyczyścić system mleczny w podwójnej wylewce (sprawdź w rozdziale 5 »Konserwacja – Czyszczenie systemu mlecznego«). ▶ Rozłożyć i przepłukać podwójną wylewkę (sprawdź w rozdziale 5 »Konserwacja – Rozkładanie i płukanie podwójnej wylewki«). ▶ Wymienić elementy systemu spieniania dostępne w zestawie HP1
Podczas przyrządzania kawa wypływa tylko pojedynczymi kroplami.	Kawa lub zmielona kawa jest zbyt drobno zmielona i powoduje zatkanie systemu. Twardość wody została prawdopodobnie ustawiona nieprawidłowo i ekspres się zakamienił.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ustawić młynek na grubsze mielenie lub użyć kawy grubo mielonej (sprawdź w rozdziale 2 »Przyrządzanie – Ustawianie młynka«). ▶ Przeprowadzić odkamienianie (sprawdź w rozdziale 5 »Konserwacja – Odkamienianie urządzenia«).
Za pojemnikiem na fusy znajduje się sucha, mielona kawa.	Użyte ziarna sprawiają, że mielona kawa ma zbyt dużą objętość.	▶ Zredukować moc kawy lub zmienić stopień zmielenia na drobniejszy (sprawdź w rozdziale 2 »Przyrządzanie – Ustawianie młynka«).
»Napełnij zbiornik wody« nie jest pokazywany, mimo iż zbiornik na wodę jest pusty.	Zbiornik na wodę jest pokryty dużą ilością kamienia.	▶ Usunąć kamień ze zbiornika na wodę (sprawdź w rozdziale 5 »Konserwacja – Odkamienianie zbiornika na wodę«).

Problem	Przyczyna/skutek	Czynność
Młynek wydaje z siebie bardzo głośne dźwięki.	W młynku mogą znajdować się ciała obce.	▶ Skontaktować się z lokalnym działem obsługi klienta (sprawdź w rozdziale 11 »Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne«).
»ERROR 2« lub jest pokazywany »ERROR 5«.	Jeśli urządzenie było przez dłuższy czas wystawione na działanie zimna, nagrzewanie może być zablokowane ze względów bezpieczeństwa.	▶ Podgrzać urządzenie do temperatury pokojowej.
Pokazywane są inne komunikaty »ERROR«.	–	▶ Wyłączyć ENA przyciskiem wł./wyl.  . Skontaktować się z lokalnym działem obsługi klienta (sprawdź w rozdziale 11 »Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne«).

i Jeśli usuwanie usterek nie powiodło się, należy skontaktować się z działem obsługi klienta w kraju użytkownika (sprawdź w rozdziale 11 »Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne«).

8 Transport i utylizacja przyjazna dla środowiska

Transport / opróżnianie systemu


Prosimy zachować opakowanie ekspresu ENA. Służy ono do ochrony ekspresu podczas transportu.

W celu ochrony ekspresu ENA przed mrozem podczas transportu, należy opróżnić system.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

- ▶ Zdjąć przewód mleka z podwójnej wylewki.
- ▶ Ustawić naczynie pod dozownikiem gorącej wody.



- ▶ Nacisnąć symbol wyboru produktu, aby przejść do widoku wyboru produktu.
- ▶ Nacisnąć » > « do momentu pokazania »Gorąca woda«.
- ▶ Nacisnąć »Gorąca woda«.
- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i opróżnić go. Woda wypływa z wylewki gorącej wody do momentu opróżnienia systemu.
- ▶ »Napelnij zbiornik wody«
- ▶ Nacisnąć przycisk wł/wyl . Ekspres ENA jest opróżniony z wody i wyłączony.

Utylizacja

Stare urządzenia należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. W urządzeniu ograniczono niektóre substancje mogące negatywnie oddziaływać na środowisko w okresie użytkowania tego produktu oraz po ich zużyciu.

Wkład filtra CLARIS Smart (technologia RFID)	Pasma częstotliwości 13,56 MHz Maks. moc nadawcza < 1 mW
JURA Smart Connect (połączenie Bluetooth)	Pasma częstotliwości 2,4 GHz Maks. moc nadawcza < 1 mW

9 Dane techniczne

Napięcie	220–240 V ~, 50 Hz
Moc	1450 W
Znak zgodności	CE
Ciśnienie pompy	statyczne maks. 15 bar
Objętość zbiornika na wodę (bez filtra)	1,1 l
Pojemność pojemnika na ziarna	125 g
Pojemność pojemnika na fusy	ok. 10 porcji
Długość kabla	ok. 1,2 m
Masa	Wariant aluminiowy: ok. 10,9 kg Wszystkie inne warianty: ok. 9,4 kg
Wymiary (szer. × wys. × gł.)	27,1 × 32,3 × 44,5 cm
System mleczny	HP1

10 Indeks

A

- Adresy 32
- Automatyczne wyłączenie 18

B

- Bezpieczeństwo 6
- Błąd
 - Usuwanie usterek 27
- Bluetooth 29

C

- Cappuccino 12
- Codzienna konserwacja 16
- Czyszczenie
 - Pojemnik na ziarna 26
 - Urządzenie 24
- Czyszczenie dyszy cappuccino
- Czyszczenie systemu mlecznego 21

D

- Dane techniczne 29
 - System mleczny 29
- Dopasowywanie ustawień produktu 15
- Dozownik gorącej wody 4

E

- Espresso 12
- Espresso doppio 12

F

- Filtr
 - Wymiana 23
 - Zakładanie 23
- Flat white 12

G

- Gorąca woda 14

I

- Ilość wody w objęciu 13
- Infolinia 32

J

- Jednostka ilości wody 18
- Język 18
- JURA
 - Kontakt 32

K

- Kabel sieciowy 4
- Kawa 12
- Kawa Barista 13

- Kawa latte 12
- Kawa mielona
 - Zmielona kawa 13
- Komunikaty na wyświetlaczu 26
- Konserwacja 20
 - Codzienna konserwacja 16
 - Regularna konserwacja 17
- Kontakt 32

L

- Łączenie akcesoriów 11
- Latte macchiato 12
- Łyżeczka do dozowania kawy mielonej 5

M

- Mleko
 - Podłączanie mleka 11

N

- Napełnianie
 - Pojemnik na ziarna 9
 - Zbiornik na wodę 16

O

- Obsługa klienta 32
- Odczyt informacji 20
- Odkamienianie
 - Urządzenie 24
 - Zbiornik na wodę 25
- Opis symboli 3
- Opróżnianie systemu 28

P

- Pierwsze uruchomienie 10
- Platforma na filiżanki 4
- Płukanie
 - Urządzenie 21
- Podwójna wylewka
 - Podwójna wylewka z regulacją wysokości 4
 - Rozkładanie i płukanie 22
- Pojemnik na fusy 4
- Pojemnik na ziarna
 - Czyszczenie 26
 - Napełnianie 9
 - Pojemnik na ziarna z pokrywą chroniącą aromat 5
- Pokaż nazwy produktów 19
- Pokrywa chroniąca aromat
 - Pojemnik na ziarna z pokrywą chroniącą aromat 5
- Połączenie bezprzewodowe 11, 29
- Problemy
 - Usuwanie usterek 27

Przycisk
 Przycisk wł./wyl. 5

Przylącze prądu
 Dane techniczne 29

Przyrządzanie 12, 13
 Cappuccino 12
 Espresso 12
 Espresso doppio 12
 Espresso macchiato 12
 Flat white 12
 Gorąca woda 14
 Kawa 12
 Latte macchiato 12
 Ristretto 12
 Zmielona kawa 13

R

Regularna konserwacja 17
 RFID 29
 Ristretto 12

S

Smart Connect 5, 11
 Stałe ustawienia w trybie programowania 17
 Stopień mielenia
 Pierścień obrotowy do ustawiania stopnia mielenia 5, 14
 Ustawianie młynka 14
 System mleczny 29
 Czyszczenie 21

T

Taca ociekowa 4
 Wkład 4

Telefon 32
 Transport 28
 Tryb inteligentny 19
 Tryb oszczędzania energii 20
 Tryb programowania 17
 Automatyczne wyłączenie 18
 Jednostka ilości wody 18
 Język 18
 Odczyt informacji 20
 Pokaż nazwy produktów 19
 Powrót do ustawień fabrycznych 19
 Tryb inteligentny 19
 Tryb oszczędzania energii 20
 Ustawianie twardości wody 19

Twardość wody
 Określanie twardości wody 10
 Ustawianie twardości wody 19

U

Uruchomienie, pierwsze 10

Urządzenie
 Codzienna konserwacja 16
 Czyszczenie 24
 Odkamienianie 24
 Płukanie 21
 Regularna konserwacja 17
 Ustawianie 9
 Włączanie 16
 Wyłączanie 17

Ustawianie
 Ustawianie urządzenia 9

Ustawienia 9, 17, 20
 Stałe ustawienia w trybie programowania 17

Ustawienia produktu
 Dopasowywanie 15

Ustawienie fabryczne
 Powrót do ustawień fabrycznych 19

Usuwanie usterek 27

Utylizacja 28

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 6

W

Wkład filtra CLARIS Smart mini
 Wymiana 23
 Zakładanie 23

Wkład tacy ociekowej 4

Włączanie 16

Wskazówki bezpieczeństwa 6

Wyłączanie 17
 Automatyczne wyłączenie 18

Wylewka
 Dozownik gorącej wody 4
 Podwójna wylewka z regulacją wysokości 4

Wyświetlacz
 Wyświetlacz dotykowy 4, 9

Wyświetlacz dotykowy 4, 9

Wyświetlacz, komunikaty 26

Z

Zbiornik na wodę 4
 Napełnianie 16
 Odkamienianie 25

Złącze serwisowe 5

Zmielona kawa 13
 Łyżeczka do dozowania kawy mielonej 5

11 Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne

11 Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne

JURA Elektroapparate AG JURA Poland Sp. z o.o.
 Kaffeeweltstrasse 10 ul. Puławska 366
 CH-4626 Niederbuchsiten 02-819 Warszawa
 Tel. +41 (0)62 38 98 233 Tel. +48 22 1234 301

- i** Więcej danych kontaktowych dla danego kraju można znaleźć online na stronie **jura.com**.
- i** Jeżeli potrzebują Państwo wsparcia przy obsłudze swojego urządzenia, pomoc znajdzie Państwo na stronie **jura.com/service**.

Dyrektywy

Urządzenie jest zgodne z następującymi dyrektywami:

- 2014/35/UE – Dyrektywa niskonapięciowa
- 2014/30/UE – Kompatybilność elektromagnetyczna
- 2009/125/WE – Dyrektywa energetyczna
- 2011/65/UE – Dyrektywa RoHS
- 2014/53/UE – Dyrektywa w sprawie udostępniania na rynku urządzeń radiowych

Zmiany techniczne

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Użyte w niniejszej instrukcji obsługi ilustracje są poglądowe i nie oddają oryginalnych kolorów urządzenia. Zakupiony przez Państwa ekspres ENA może różnić się szczegółach od wersji opisanej w niniejszej instrukcji obsługi.

Informacja zwrotna

Liczymy się z Państwa zdaniem! Zapraszamy do kontaktu za pośrednictwem **jura.com**.

Copyright

Instrukcja obsługi zawiera informacje chronione prawem autorskim. Kopiowanie lub tłumaczenie na inny język jest dopuszczalne jedynie po wcześniejszym uzyskaniu pisemnej zgody firmy JURA Elektroapparate AG.